



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul LIII Nr. 12 824

Miercuri 16 noiembrie 1983

8 PAGINI — 1 LEU

PLENARA COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Marti, 15 noiembrie, s-au încheiat lucrările Plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român, desfășurate sub prezidenția tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român.

În cadrul dezbaterilor cu luatul cuvântului tovarășii Radu Bălan, Ion Radu, Paraschiv Benescu, Ioan Foris, Vasile Bărbulescu, Maria Ghițuică, Vasile Bărbuleț, Vasile Sechel, Ion Spătaru, Ștefan Rab, Ioan Avram, Gheorghe Caranfil, Bogdan Băluță, Ion Stoian, Lina Ciobanu, Ion Teșu, Gheorghe Pană.

În încheierea lucrărilor plenarei a luat cuvântul tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, prezidentul Republicii Socialiste România.

Cuvântarea a fost urmată de deosebită atenție, cu deplină aprobare și profundă satisfacție, fiind subliniată, în repetate rânduri, cu puterice și însușite aplauze.

Plenara a dat o înaltă apreciere activității neobosite a tovarășului Nicolae Ceaușescu, relevând realismul, clarviziunea, răspunderea comunistă, spiritul inovator, revoluționar, cu care secretarul general al partidului abordează și soluționează problemele majore ale dezvoltării economice și sociale a țării, ale ridicării bunăstării, materiale și spirituale, a întregului popor.

Plenara a evidențiat rolul esențial al tovarășului Nicolae Ceaușescu în elaborarea și înfăptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru, în stimularea energiei și forțelor creatoare ale națiunii, în mobilizarea tuturor resurselor naționale pentru atingerea obiectivelor fundamentale trasate de Congresul al XII-lea pentru actualul cincinal — trecerea României la un nou stadiu de dezvoltare, realizarea unei noi calități a muncii și vieții în toate domeniile.

În acest cadru, a fost reliefată contribuția determinantă a tovarășului Nicolae Ceaușescu la fundamentarea importanțelor planuri și programe de dezvoltare a țării, care sunt în deplină concordanță cu hotărârile Congresului al XII-lea și Conferinței Naționale ale partidului și asigură înaintarea fermă a țării pe calea progresului și civilizației socialiste.

1. Plenara a dezbătut și a aprobat proiectul PLANULUI NAȚIONAL UNIC DE DEZVOLTARE ECONOMICĂ ȘI SOCIALĂ A REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA PE ANUL 1984.

În cadrul dezbaterilor s-a subliniat că prevederile de plan pe

anul viitor orientează întreaga activitate economică și socială în direcția creșterii continue a forțelor de producție, dezvoltării bazei proprii de materii prime și a agriculturii, îmbunătățirii nivelului tehnic și calitativ al produselor și sporirii gradului de valorificare a materiilor prime. O deosebită atenție este acordată utilizării cu eficiență maximă a fondurilor de investiții, reducerii consumurilor materiale și extinderii resurselor refolosibile, sporirii accentuate a productivității muncii, diminuării cheltuielilor materiale, dezvoltării sustinute a exporturilor și raționalizării importurilor.

(Continuare în pag. a VII-a)



CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Stimați tovarăși,

Plenara Comitetului Central al partidului a adoptat, în unanimitate, Planul național unic de dezvoltare economică și socială pe 1984, precum și unele programe de măsuri de mare însemnătate pentru perfecționarea întregii activități și înfăptuirea neabătută a hotărârilor Congresului al XII-lea și ale Conferinței Naționale privind fătura societății socialiste multilaterale dezvoltate și înaintarea României spre comunism.

Pe baza rezultatelor din cele 10 luni ale acestui an, se poate aprecia că planul pe 1983, în industrie, se va îndeplini în bune condiții, realizându-se un ritm de creștere a producției industriale de circa 5 la sută. S-au obținut, de asemenea, unele rezultate pozitive în ce privește indicatorii economici, desigur că s-a vorbit aici și s-a menționat în raportul prezentat — și, de aceea, nu mă voi opri asupra lor.

În agricultură, în condițiile secetei din acest an, am obținut, pe ansamblu, o producție satisfăcătoare, deși nu pe măsura posibilităților pe care le avem.

S-au dezvoltat, de asemenea, și celelalte sectoare de activitate. Se poate spune că cercetarea științifică a avut, în acest an, un rol foarte important în perfecționarea activității și în marile realizări pe care le-am obținut.

Având în vedere rezultatele pe 1983, putem spune că, aplicând ferm hotărârile Comitetului Central, am reușit să depășim unele greutăți care s-au manifestat în primii doi ani ai acestui cincinal și să obținem, pe ansamblu, realizări importante în întreaga dezvoltare economică și socială, creșterea astfel baza necesară îndeplinirii în bune condiții a planului cincinal 1981—1985.

Pe această bază am putut trece și la adoptarea măsurilor privind creșterea în continuare a nivelului de trai al tuturor oamenilor muncii, demonstrând încă o dată că ridicarea bunăstării întregului popor este nemijlocit legată de înfăptuirea neabătută a programelor de dezvoltare economică și socială, de creșterea eficienței economice în toate sectoarele, de asigurarea sporirii continue a veniturilor naționale — baza sigură a dezvoltării generale a patriei și a ridicării bunăstării generale a poporului.

Putem, deci, spune că, prin rezultatele de până acum, avem toate condițiile să realizăm hotărârile Conferinței Naționale privind dezvoltarea economică și socială în acest cincinal și să înfăptuim astfel prevederile Congresului al XII-lea al partidului privind realizarea unei noi calități a muncii, trecerea la un nou stadiu de dezvoltare a patrii noastre.

Dragi tovarăși,

După cum ați putut constata din materialele studiate, planul pe 1984 prevede o creștere importantă a producției industriale, agricole și a tuturor celorlalte sectoare ale economiei noastre. În unele ramuri sînt prevăzute ritmuri de creștere de peste 10 la sută. Tovarășii din unele județe au arătat aici că vor avea ritmuri de 12—13 și chiar de 14 la sută, alții în ce privește producția industrială, cit și alți indicatori de bază ai planului.

Trebuie să spunem că prevederile planului pe 1984 se întemeiază pe existența bazei materiale și tehnice, a forțelor umane de care dispunem, că aceste ritmuri sînt pe deplin în concordanță cu realitățile și forța economiei noastre naționale.

În același timp, va trebui să avem în vedere că, în 1981—1982 și chiar în 1983, cu tot ritmul bun de creștere, totuși dezvoltarea generală a fost sub posibilitățile și prevederile planului. Acum este necesar să acționăm cu toată hotărârea pentru ca, în 1984 și în 1985, să recuperăm în cea mai mare parte rămășița în urmă din primii ani ai cincinalului. Am acumulat puternice mijloace tehnico-materiale, avem un puternic potențial științific, s-a ridicat nivelul de calificare a oamenilor muncii, dispunem, deci, de tot ce este necesar. Acum trebuie să transformăm cantitativ într-o calitate superioară. Dealtfel, încă la Congresul al XII-lea s-a pus pe primul plan realizarea acestui obiectiv.

În același timp, la întocmirea planului pe 1984 s-a avut în vedere și înfăptuirea hotărârilor Congresului al XII-lea privind dezvoltarea forțelor de producție în toate județele, repartizarea mai justă pe teritoriu a industriei, a celorlalte ramuri, precum și dezvoltarea în mod corespunzător a agriculturii. Față de primii trei ani, s-au adus unele îmbunătățiri și s-au prevăzut măsurile necesare în ceea ce privește care au rămas ceva mai în urmă în prima parte a cincinalului, pentru a se asigura, în toate județele, realizarea, în linii generale, a prevederilor privind dezvoltarea forțelor de producție.

Dacă, din punct de vedere al industriei, lucrurile s-au rezolvat prin plan, așa dori să atrag atenția asupra faptului că, în afară de industrie, sînt rămășiți în urmă și în ce privește mica industrie. Avem un număr destul de mare de județe care stau foarte slab cu mica industrie și căreia trebuie să i se acorde o atenție mai mare.

În același timp, fiecare județ va trebui să ia toate măsurile necesare, în conformitate cu prevederile de plan, pentru a lichida rămășița în urmă și a asigura dezvoltarea corespunzătoare a serviciilor, în raport cu cerințele oamenilor muncii, ale populației. De asemenea, trebuie spus că sînt județe care au depășit prevederile din cincinal privind producția agricolă; dar avem, din păcate, și județe — și nu puține — care sînt sub prevederile cincinalului. Atrag atenția că fiecare județ va trebui să ia toate măsurile pentru a realiza cu cel puțin prevederile ce-i revin din cincinal. Tinând seama că, chiar la întocmirea cincinalului, pentru unele județe nu s-a lucrat cu destulă exigență, trebuie să spunem că există încă mari rezerve și trebuie să obținem o dezvoltare mai puternică, alături de folosirea rațională a suprafețelor existente, cit și prin culturile duble, care oferă fiecărui județ posibilități foarte mari în această privință.

Deci, am avut în vedere ca planul pe 1984 și, în continuare, pe 1985 să asigure înfăptuirea hotărârilor Congresului al XII-lea în ce privește dezvoltarea teritorială a forțelor de producție — condiția esențială pentru creșterea gradului general de civilizație, pentru înfăptuirea programului de autoconducere și autoaprovizionare.

Se poate spune că în plan sînt prevăzute toate mijloacele necesare pentru realizarea prevederilor sale, pornindu-se de la normele de consum energetic și material stabilite, precum și de la realizarea în mod ritmic a producției în toate sectoarele de activitate. După cum vă este cunoscut, în acest an am adoptat o serie de măsuri privind reducerea consumurilor materiale, stabilirea de noi norme de consumuri, de noi standarde, apropiindu-le cit mai mult de nivelul mondial. S-a demonstrat că unele din ele au putut fi depășite chiar în

acest an, că avem mari rezerve și posibilități să reducem foarte serios, pe această cale, consumurile și să asigurăm, de fapt, o bună aprovizionare materială.

În 1984 trebuie să depunem eforturi pentru a asigura înfăptuirea neabătută a programului energetic și de materii prime. Ne confruntăm și acum cu unele greutăți în ce privește energia, pe de o parte datorită faptului că în centralele hidroelectrice, din cauza lipsei de apă, avem un minus de circa 1.300—1.500 de MW zilnic. În al doilea rînd, îndeplinim unele greutăți datorită faptului că nu folosim în mod corespunzător termocentralele pe carbune, din cauza nerealizării la timp a reparațiilor capitale, precum și a proastei înținerii a acestora. Dacă centralele pe carbune ar lucra cu numai 70 la sută din capacitatea construită, nu am avea nici un fel de probleme cu energia — chiar în condițiile lipsei de apă. Am discutat această problemă cu primul secretar din județele care au principalele centrale pe carbune. Am luat, de asemenea, o serie de măsuri în domeniul minier, pentru a asigura livrarea carbunelui la calorile stabilite — și, cel puțin în ultima săptămână, acest lucru se realizează, chiar cu o depășire la unele centrale. Totuși, avem un număr mare de centrale care nu funcționează. Rog comitetul județene ca, împreună cu Ministerul Energiei Electrice, cu celelalte organe centrale, să ia măsurile necesare pentru a termina rapid toate reparațiile, pentru a urmări zilnic și a concentra forțele în vederea funcționării normale și la capacitatea stabilită a centralelor pe carbune. A trebuit să facem eforturi foarte mari, să apelăm la importuri suplimentare de păcură pentru a putea asigura energia necesară bunei desfășurări a întregii activități. Dar nu putem merge mai

departe în felul acesta, tovarăși! Nu avem nici capacități pe păcură, pentru că n-am mai construit, deoarece întregul accent l-am pus pe energia pe bază de carbune. Vreau să fie bine înțeles și de mineri că trebuie să dăm carbunelui necesar și la timp, dar și de cei din domeniul energetic că se impune să luăm toate măsurile pentru ca centralele pe carbune să funcționeze cum trebuie.

Am obținut unele rezultate în dezvoltarea bazei de materii prime. Deja, anul viitor acoperim în întregime necesarul de plumb și zinc din producția internă. Crește ponderea cuprului din țară și avem perspectiva ca, în următorii 3 ani cel mult, să acoperim și în această privință în întregime necesarul. Avem posibilități să realizăm acest lucru și la alte minereuri. Trebuie însă să ne ocupăm mai bine de activitatea minieră, să realizăm programul de investiții în domeniul minier, precum și toate măsurile de mecanizare și tot ceea ce este stabilit, spre a asigura realizarea hotărârilor Congresului, ale Conferinței Naționale privind asigurarea independenței energetice, cit și obținerea într-o mai mare măsură a materiilor prime din țară.

Avem anumite rezultate bune în recuperarea și refolosirea materialelor, a pieselor și subansamblelor. Sînt sectoare — așa cum am mai menționat — care pot fi asigurate cu 30 și chiar peste 50 la sută din necesarul de materii prime prin recuperări și prin refolosirea materialelor. Este deja o pondere foarte importantă, tovarăși! Avem posibilitatea și trebuie să acționăm în ce privește reducerea consumurilor și acționând, în continuare, pentru a identifica noi posibilități de micsorare a lor.

Planul și celelalte programe pun un accent deosebit pe ridicarea calității producției, pe îmbunătățirea nivelului tehnic și valorificarea superioară a materiilor prime. Programul dezbătut și aprobat în unanimitate de plenară în privința acestei treburii este îndrumat ca unul din cele mai importante programe privind înfăptuirea hotărârilor Congresului al XII-lea, realizarea unei noi calități, în toate domeniile de activitate.

Disponem de o industrie modernă, dotată cu utilaje și mașini de mare tehnicitate. Am investit mult, am luat și credite pentru aceasta; acum este necesar să producem la un nivel calitativ și tehnic cel puțin egal cu ceea ce se realizează pe plan mondial.

Programul pe care l-am adoptat cu puțin înainte prevede toate aceste măsuri. Ne-am propus chiar să avem în vedere ca, permanent, la câteva procente din producția noastră, să fim chiar înainte, să realizăm produse mai bune decît pe plan mondial. Numai așa ne putem înscrie în competiția și în lupta pentru o nouă revoluție tehnico-științifică! Numai așa putem să fim permanent competitivi pe plan mondial! Acest program trebuie înțeles ca o orientare generală, urmînd ca o permanent, el să fie îmbunătățit. În fiecare an să aducem corecturile necesare în sensul perfecționării lui, punînd sarcini tot mai mari, superioare, pentru ca numai așa societatea noastră socialistă își va demonstra forța și capacitatea de a ține pasul cu tot ce este mai modern în lume. Numai așa vom demonstra forța și capacitatea oamenilor muncii — în calitate de proprietari, de producători și beneficiari, de stăpîni ai țării — de a ști să gospodărească, să conducă mai bine decît capitaliștii. Și trebuie să facem acest lucru!



Planul acordă, de asemenea, o atenție deosebită problemelor productivității muncii. Am adoptat, cu puțin timp înainte, un program special în privința aceasta. Și aici avem rezerve foarte mari. Avem dotarea tehnică corespunzătoare, avem o clasă muncitoare care a câștigat deja o experiență corespunzătoare; avem ingineri, tehnicieni în stare să asigure o organizare modernă a producției și a muncii, o creștere puternică a productivității muncii.

Este, cred, bine înțeles, de fiecare dintre noi — și trebuie să fie și pentru întregul nostru popor — că productivitatea muncii constituie, de asemenea, o latură hotărîtoare pentru realizarea Programului partidului, pentru edificarea unei societăți socialiste superioare, pentru trecerea la fătura comunismului! Ritmurile prevăzute pentru 1984 trebuie considerate ca minime. În general, prevederile programului pînă în 1985 și 1990 trebuie socotite ca minime. În fiecare an va trebui să acționăm pentru a găsi noi căi și posibilități de perfecționare a activității, de creștere tot mai puternică a productivității muncii. Programul, într-adevăr, prevede ca abia în 1990 să ajungem, în această privință, unele țări dezvoltate. Am luat, desigur, în calcul o anumită creștere a productivității muncii și în aceste state. După părerea mea, tovarășii care au lucrat la program au fost prea indulgenți față de ceea ce trebuie să facem noi. Ei au subapreciat dezvoltarea productivității muncii în alte țări, luînd un ritm mic. Or, este bine cunoscut că în toată lumea problema productivității muncii preocupă nu numai pe conducătorii de firme, ci și pe conducătorii de stat. De fapt, toți conducătorii statelor dezvoltate acționează și subliniază permanent că trebuie să se obțină o creștere mai puternică a productivității muncii. Iată de ce trebuie să avem în vedere că prevederile pe care le avem sînt minime și că riscăm să continuăm să rămînem în urmă.

De aceea, fără a propune acum modificări în program sau în prevederile pe 1984, doresc să subliniez că acestea trebuie considerate ca minime și că, în fiecare an, trebuie să acționăm pentru îmbunătățirea lor. De fapt, toate aceste măsuri sînt în concordanță cu directivele Congresului al XII-lea, ale Conferinței Naționale și au drept scop să asigure înfăptuirea în viață a hotărîrilor organelor supreme ale partidului nostru.

Se impune, de asemenea, să acordăm mai multă atenție creșterii eficienței economice în toate sectoarele de activitate. Aceasta presupune să acționăm cu mult mai multă fermitate în direcția reducerii cheltuielilor materiale și de producție. Programele stabilite merg în această direcție. Dar sînt și alte posibilități și căi prin care se cheltuiesc sume uriașe, se risipește milioane materiale importante — și chiar trebuie să le punem capăt. Este necesar ca toate consiliile oamenilor muncii, conducerile ministerelor, adunările generale, organele financiare să acționeze cu întreaga răspundere pentru a asigura o creștere mult mai puternică a eficienței economice, a rentabilității tuturor sectoarelor.

Toate aceste probleme sînt esențiale pentru a asigura înfăptuirea în bune condiții a planului pe 1984—1985, a planului cincinal, pentru înfăptuirea prevederilor Congresului al XII-lea și ale Conferinței Naționale, pentru ridicarea

(Continuare în pag. a III-a)

